

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Kereskedelmi megnevezés	: LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő
Termékkód	: PA00187235
Termékcsoport	: Kereskedelmi termék

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

##### 1.2.1. Idevágó azonosított felhasználások

Fő használati kategória	: Hivatásszerű használat
Funkciós vagy felhasználási kategória	: Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)

##### 1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Procter & Gamble Hungary Kkt., 1082 Budapest, Kisfaludy utca 38.

Tel.: (06 1) 451-1100, Fax: (06-1) 451-1387

Kontakt személy: Karancsi Pál Zsolt (karancsi.pz@pg.com)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	: 06 80 20 11 99
	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

### 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Nincs osztályozva

##### Besorolás az EGK 67/548-as illetve az EK 1999/45-ös irányelve alapján

Nincs osztályozva

##### Nemkívánatos fizikokémiai hatások, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 2.2. Címkézési elemek

##### Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Figyelmeztetés (CLP)	: Nincs
Figyelmeztető mondatok (CLP)	: Nincs
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	: P102 - Gyermekektől elzárva tartandó

#### 2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb kockázatok, melyek nem számítanak bele az osztályozásba : PBT és vPvB összetevők nincsenek jelen.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyag

Nem alkalmazható

#### 3.2. Keverék

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás szerint utasító 67/548/EEC	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Distearoylethyl/Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride	(CAS-szám) 1079184-43-2 (EC sz) Notified (REACH sz) 01-0000000679-63	10 - 20	Nincs osztályozva	Aquatic Chronic 3, H412
Isopropyl Alcohol	(CAS-szám) 67-63-0 (EC sz) 200-661-7 (EU-szám) 603-117-00-0 (REACH sz) 01-2119457558-25	1 - 5	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

A R- és H-mondatok szövege: lásd alább a 16 fejezetet

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás belégzést követően	: BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni. A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	: LENYELÉS ESETÉN: rosszullét esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/sérülések belégzést követően	: Köhögés. Tüsszögés.
Tünetek/sérülések bőrrel való érintkezést követően	: Bőrpír. Duzzanat. Szárazság. Viszketés.
Tünetek/sérülések szemmel való érintkezést követően	: Fájdalom. Bőrpír. Duzzanat. Viszketés.
Tünetek/sérülések lenyelést követően	: Nyálkahártya vagy gyomorbél irritációja. Émelygés, hányinger. Hányás. erős váladékozás. Hasmenés.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

vonatkozóan lásd a 4.1 fejezetet.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : száraz vegyi por, alkohollal szemben ellenálló hab, széndioxid (CO<sub>2</sub>).

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzveszély	: Nincs tűzveszély. Nem éghető.
Robbanásveszély	: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
Reakciókészség	: Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály	: Nincs szükség különleges oltási szabályokra.
Védőfelszerelés tűzoltás közben	: Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

##### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés : Viseljen megfelelő kesztyűket és szem-/ arcvédőt.

##### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : Viseljen megfelelő kesztyűket és szem-/ arcvédőt.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Fogyasztói szerek, melyek a felhasználást követően a lefolyóba kerülnek. Talaj és vízszennyeződés megelőzése. Tilos a csatornába elvezetni.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra	: Helyezze az abszorbált anyagot zárt konténerekbe.
Tisztítási eljárás	: Kis mennyiségű folyadék kiömlése esetén: itassa fel nem éghető abszorbens anyaggal és gyűjtse tartályba a megsemmisítéshez. Nagyobb méretű kiömlések: felszabaduló anyagot megfelelő tartályba gyűjteni/átpumpálni. Az anyagot és a tartályt biztonságos módon és a helyi jogszabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és 13.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek	: Az eredeti tartályban tárolandó. vonatkozóan lásd a 10 fejezetet.
Összeférhetetlen termékek	: vonatkozóan lásd a 10 fejezetet.

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

Nem összeférhető anyagok	: NEM ALKALMAZHATÓ.
A vegyes tárolás tilos	: Nem alkalmazható.
Tárolási terület	: Hűtött helyen tárolni. Száraz helyen tárolni.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Szövetápoló szer.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
DNEL/DMEL (Munkavállalók)	
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	888 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	500 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Általános népesség)	
Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	26 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	89 mg/m <sup>3</sup>
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	319 mg/testtömeg-kilogramm/nap
PNEC (Víz)	
PNEC aqua (édesvíz)	140.9 mg/l
PNEC aqua (tengervíz)	140.9 mg/l
PNEC aqua (időszakos, édesvíz)	140.9 mg/l
PNEC (Üledék)	
PNEC üledék (édesvíz)	552 mg/kg dwt
PNEC üledék (tengervíz)	552 mg/kg dwt
PNEC (Talaj )	
PNEC padló	28 mg/kg dwt
PNEC (STP)	
PNEC szennyvíztisztító telep	2251 mg/l

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés	: Nem alkalmazható.
Egyéni védőfelszerelés	: Egyéni védőfelszerelés csak hivatásos felhasználás vagy nagy csomagolás esetén szükséges (háztartásbeli csomagolásnál nem). Vásárlói felhasználás esetén kérjük, olvassa el a termék címkéjén jelzett ajánlásokat.
Kézvédelem	: NEM ALKALMAZHATÓ.
Védőszemüveg	: NEM ALKALMAZHATÓ.
Bőr- és testvédelem	: NEM ALKALMAZHATÓ.
Légzésvédő	: NEM ALKALMAZHATÓ.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Forma	: Folyékony
Külső jellemzők	: Folyadék.
Szín	: Színes.
Szag	: kellemes (illat).
Szagküszöbérték	: Adatok nem állnak rendelkezésre
pH-érték	: 2.9 - 3.5
Butil-acetáthoz viszonyított relatív párolgási sebesség	: Nem mérhető.
Olvadáspont	: Nem mérhető.
Szilárdulási pont	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Forráspont	: Nem mérhető.
Lobbanáspont	: > 60 °C
Öngyulladás hőmérséklet	: Nem mérhető.
Bomlási hőmérséklet	: Nem mérhető.
Gyúlékonyság (szilárd, gáz)	: Nem gyúlékony.
Gőznyomás	: Nem mérhető.
Relatív gőznyomás 20 °C-nál	: Nem mérhető.
Relatív sűrűség	: Adatok nem állnak rendelkezésre

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

Sűrűség	: 990 - 998 g/l
Oldékonyság	: Vízben oldható.
Log Pow	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Log Kow	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Viszkozitás	: 45 - 165 cP
Robbanékony tulajdonságai vannak	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Égést segítő tulajdonságok	: Adatok nem állnak rendelkezésre
Robbanási határértékek	: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt

### 9.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál feltételek mellett stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A reaktivásra vonatkozóan lásd a 10.1 fejezetet.

### 10.4. Kerülendő körülmények

A használat normál feltételei esetén nem megkövetelt.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

NEM ALKALMAZHATÓ.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normális felhasználás mellett: nincs.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Nincs osztályozva

<b>LENOR Spring Awakening</b>	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/kg

<b>Isopropyl Alcohol (67-63-0)</b>	
LD50 szájon át, patkány	5840 mg/kg OECD 401
LD50 bőrön át, patkány	13120 mg/kg
LC50 inhaláció, patkány (mg/l)	9988.6 mg/l
ATE CLP (szájon át)	5840 mg/kg
ATE CLP (bőrön át)	13120 mg/kg

<b>Distearoylethyl/Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride (1079184-43-2)</b>	
LD50 szájon át, patkány	10000 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	2001 mg/kg
ATE CLP (szájon át)	10000 mg/testtömeg-kilogramm
ATE CLP (bőrön át)	2001 mg/testtömeg-kilogramm

Bőrkorrózió/bőrirritáció : Nincs osztályozva  
pH-érték: 2.9 - 3.5

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Nincs osztályozva  
pH-érték: 2.9 - 3.5

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció : Nincs osztályozva

Csírasejt-mutagenitás : Nincs osztályozva

Rákkeltő hatás : Nincs osztályozva

Reprodukciós toxicitás : Nincs osztályozva

Isméltető expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) : Nincs osztályozva

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) : Nincs osztályozva

<b>Distearoylethyl/Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride (1079184-43-2)</b>	
NOAEL (orális,patkány,90 nap)	> 500 mg/testtömeg-kilogramm/nap

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

Aspirációs veszély	: Nincs osztályozva
Lehetséges ártalmas hatások az emberre és lehetséges szimptomák	: akut toxicitás: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Irritáció: A rendelkezésre álló gyártási adatok és áthidaló elvek alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Korrozivitás: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Érzékenyítés: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Toxicitás ismételt dózis esetén: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Karcinogenitás: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Mutagenitás: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat. Reprodukív toxicitás: az anyagokról rendelkezésre álló adatok alapján nem elégti ki a besorolási kritériumokat.
Egyéb információk	: Valószínű expozíciós utak: bőr és szem. Hatásokra vonatkozó információ: lásd a 4. fejezet.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : Normális felhasználási feltételek mellett nincs ismert nemkívánatos hatása a víztisztító telepek működésére. A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre.

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
LC50 halak 1	9640 mg/l OECD 203; Pimephales promelas
LC50 egyéb, vízi élőlények 1	1050 mg/l Pseudomonas putida
EC50 Daphnia 1	> 100 mg/l Daphnia magna
ErC50 (algák)	> 100 mg/l Leuciscus idus melanotus
NOEC krónikus rák	140.9 mg/l Daphnia magna

Distearoylethyl/Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride (1079184-43-2)	
LC50 halak 1	5.2 mg/l
EC50 Daphnia 1	14.8 mg/l
NOEC (heveny)	0.686 mg/l

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Kémiai oxigénigény (KOI)	> 0.5 g O <sub>2</sub> /g anyag BOD <sub>5</sub> /COD; aerobic

Distearoylethyl/Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride (1079184-43-2)	
Perzisztencia és lebonthatóság	Biológiailag lebomló anyag. Tartós fennmaradása a környezetben nem valószínű.
Biológiai lebomlás	> 60 %

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Log Pow	0.05

### 12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

LENOR Spring Awakening	
A PBT-tulajdonságok feltárásának eredménye	PBT és vPvB összetevők nincsenek jelen
<b>Összetevő</b>	
Isopropyl Alcohol (67-63-0)	Ez az anyag/keverék nem elégti ki a REACH-rendelet PBT-kritériumait, XIII. melléklet. Ez az anyag/keverék nem elégti ki a REACH-rendelet vPvB-kritériumait, XIII. melléklet.

### 12.6. Egyéb káros hatások

Egyéb információk : Egyéb hatás nem ismeretes.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék) : A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó ajánlások : Az alábbi hulladék kódok, ill. hulladék jelölések megfelelnek az EWC-nek (European Waste Catalogue, Európai Hulladék Katalógus). A hulladékot engedélyezett hulladékartalmatlanító cégnek kell eljuttatni. A hulladékot ártalmatlanításig egyéb típusú hulladéktól elkülönítve kell tárolni. A hulladék anyagot tilos a szennyvízcsatornába juttatni. Ahol lehetséges, az újrahasznosítás előnyben részesítendő az ártalmatlanítással vagy elégetéssel szemben. Hulladék kezelésére vonatkozóan lásd a 7. szakaszban leírt intézkedéseket. Az üres, szennyezett csomagolást a tele csomagolással azonos módon kell ártalmatlanítani.

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

EURAL Waste code product : 20 01 29\* - veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek  
15 01 10\* - veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám

Nem alkalmazható

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nem alkalmazható

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nem alkalmazható

#### 14.4. Csomagolási csoport

Nem alkalmazható

#### 14.5. Környezeti veszélyek

Nem alkalmazható

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

#### 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Összetétel címke : 5-15% Cationic surfactants; Benzisothiazolinone, Perfumes, Alpha-isomethyl ionone, Citronellol, Eugenol, Geraniol, Hexyl cinnamal, Linalool.

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

##### 15.1.1. EU-előírások

A REACHI XVII melléklete szerint nincs korlátozás

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

CESIO-mondatok

: A preparátumban található felületaktív anyag(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

##### 15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

44/2000 EüM rendelet, 2000/25 törvény

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Vegybiztonsági vizsgálatot nem végeztek.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Adatforrások : A keverékek besorolásának meghatározására vonatkozó osztályozás és eljárás az (EK) 1272/2008 [CLP] rendelet szerint. Számítási módszer.

Betanítási útmutatások : A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent.

A 3. fejezetben szereplő, REACH regisztrációs szám nélküli sók a V Függelék alapján kivételt képeznek.

Az R-, a H- és az EUH-mondatok teljes szövege:

Aquatic Chronic 3	Vizekre nézve veszélyes - Vízi, krónikus Kategória 3
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/-irritáció Kategória 2
Flam. Liq. 2	Gyúlékony folyékony anyagok Kategória 2
STOT SE 3	Specifikus célszerv-toxicitás (egyszeri expozíció) Kategória 3
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
H319	Súlyos szemirritációt okoz
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
R11	Tűzveszélyes
R36	Szemizgató hatású
R67	A gőzök belélegzése álmosságot vagy szédülést okozhat
F	Tűzveszélyes
Xi	Irritatív

# LENOR Super Concentrate - Linen Care - Spring Awakening öblítő

## Biztonsági adatlap

A 453/2010 sz. (EK) Rendeletnek megfelelően

---

SDS P&G CLP

*Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.*